



ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
сезон 2012/2013, Первенство Украины по футболу
первая лига, 33 тур



“СТАЛЬ”
(Алчевск)



“БУКОВИНА”
(Черновцы)

1 июня, 2013 (суббота)
Алчевск, стадион «Сталь», 18:00



ОАО «Алчевсккокс»



МИРГОРОДСЬКА
ЛАГІДАНА



ОАО «АМК»



АНОНС МАТЧА**«СТАЛЬ»**
(Алчевск)**«БУКОВИНА»**
(Черновцы)**1 июня, 2013 (суббота). Алчевск, стадион «Сталь», 18:00****АРБИТРЫ МАТЧА****Арбитр:** Андрей Кутаков (Бровары, Киевская область)**Ассистенты:** Алексей Целовальник (Донецк)

Сергей Ковальских (Симферополь)

Четвёртый арбитр: Дмитрий Оганесян (Луганск)**Делегат ФФУ:** Валерий Курганов (Александрия, Кировоградская область)**ТУРНИРНАЯ ТАБЛИЦА**

М	КОМАНДА	И	В	Н	П	Мз	Мп	О
1.ПЛ	ФК «Севастополь»	32	21	7	4	70	22	70
2.ПЛ	«Сталь» Алчевск	32	20	4	8	56	33	64
3	«Буковина» Черновцы	32	15	9	8	43	30	54
4	ПФК «Александрия»	32	15	9	8	40	33	54
5	«Зирка» Кировоград	32	14	10	8	45	29	52
6	МФК «Николаев»	32	15	9	8	36	38	51"
7	«Авангард» Краматорск	32	14	8	10	37	25	50
8	«Нефтяник» Ахтырка	32	13	9	10	34	29	48
9	«Титан» Армянск	32	13	8	11	40	33	47
10	ПФК «Сумы»	32	13	7	12	29	33	46
11	«Гелиос» Харьков	32	11	12	9	29	20	45
12	«Олимпик» Донецк	32	13	4	15	30	37	43
13	ФК «Полтава»	32	10	12	10	34	34	42
14	«Крымтеплица» Молодёжное	32	9	8	15	28	41	35
15	*«Динамо-2» Киев	32	7	5	20	29	54	26
**16	ФК «Одесса»	32	7	3	22	20	58	24
17.ПЛ	«Оболонь» Киев	32	5	7	20	19	28	22
18.ПЛ	«Арсенал» Белая Церковь	32	5	5	22	23	65	20

*По регламенту соревнований «Динамо-2» не имеет права повыситься в классе

**Команде, финиширующей на 16-м месте, предстоит сыграть в турнире за право остаться в первой лиге с командами, которые займут вторые места в группах «А» и «Б» второй лиги

32 тур - 26 мая (воскресенье)

(25.05) «Севастополь» - «Зирка» 2:0

(25.05) «Авангард» - «Титан» 1:0

МФК «Николаев» - «Динамо-2» 2:0

«Крымтеплица» - ФК «Одесса» 1:1

ПФК «Александрия» - «Оболонь» +: -

«Олимпик» - ФК «Полтава» 3:0

ПФК «Сумы» - «Сталь» 2:0

«Гелиос» - «Буковина» 0:2

«Арсенал» - «Нефтяник» 1:5

матч 29 тура - 29 мая (среда)

«Титан» - ФК «Севастополь» 1:1

33 тур - 1 июня (суббота)

(31.05) «Нефтяник» - «Николаев»

«Динамо-2» - «Крымтеплица»

ФК «Одесса» - ФК «Севастополь»

«Зирка» - ПФК «Александрия»

«Оболонь» - «Олимпик»

ФК «Полтава» - «Авангард»

18:00 «Сталь» - «Буковина»

«Арсенал» - «Гелиос»

(02.06) «Титан» - ПФК «Сумы»

НАШИ ГОСТИ

В 1958 году в Черновцах создали футбольную команду «Авангард» — с этого времени начинается свой отсчёт история «Буковины». 1960 год стал для черновицкой команды дебютным в классе «Б» (первая зона УССР) чемпионата СССР. С 1965 года клуб начал называться «Буковина». Самый удачный сезон в классе «Б» «Буковина» провела в 1968 году, заняв вторую строчку турнирной таблицы, а в финальном турнире уступив тернопольскому «Авангарду» и завоевав звание вице-чемпионов Украины.

Следующего успеха команда из Черновцов достигла в 1980 году, заняв второе место во второй лиге СССР, и уступив лишь киевскому СКА. Ещё несколько раз «Буковина» финишировала на первом и втором местах, проигрывая турниры а выход в первую лигу. В 1990 году «Буковина» вернулась на первое место. Перед стартом сезона произошла реорганизация чемпионата СССР: были созданы три промежуточные «буферные» зоны между первой и второй лигами. Победители этих зон получали возможность получить путёвку в первую лигу без переходных игр — и «Буковине» это удалось. Первое место и повышение в классе было завоевано. В последнем чемпионате СССР черновицкая команда выступала в первой лиге, финишировав на пятой строчке.

С 1992 года «Буковина» выступает в чемпионатах Украины, начав с высшей лиги, и продержавшись там три сезона. С 1994 по 1999 год, в сезоне 2000/2001 и с 2010 года (всего – девять сезонов) черновицкая команда играет в первой лиге. Десять сезонов «Буковина» провела во второй лиге: 1999/2000 и с 2001 по 2010 год. Нынешнее первенство для «Буковины» – самое успешное за последние 17 лет. За два тура до его окончания команда Вадима Зайца близка к завоеванию бронзовых медалей турнира.

ИСТОРИЯ ВСТРЕЧ

СЕЗОН	ТУРНИР	«Сталь» - «Буковина»	«Буковина» - «Сталь»
94/95	1 лига	1:0	0:1
95/96	1 лига	1:0	1:0
96/97	1 лига	2:0	3:0
97/98	1 лига	5:2	1:1
98/99	1 лига	3:0	4:1
10/11	1 лига	4:2	3:1
11/12	1 лига	2:2	1:0
12/13	1 лига	:	3:0

«Сталь» - «Буковина». Баланс встреч (в турнирах независимой Украины): 15 матчей (все - в рамках первой лиги); 7 побед, 2 ничьи, 6 поражений; разница мячей 22:22

На поле «Стали»: 7 матчей; 6 побед, 1 ничья; разница мячей 18:6

На поле «Буковины»: 7 матчей; 1 победа, 1 ничья, 6 поражений; разница мячей 4:16

Лучший бомбардир противостояния -

Руслан Гунчак («Буковина»), забивший 4 гола, но уже завершивший карьеру футболиста. По три мяча на счетах **Вадима Плотникова** («Сталь») и **Николая Головачука** («Буковина»), также уже завершивших карьеры игроков. Из числа действующих футболистов обеих команд двумя голами в противостоянии отличался только нападающий «Стали» **Роман Локтионов**

Самый популярный счёт в противостоянии - **1:0**. С таким результатом завершились 2 матча в Алчевске (оба - победы хозяев) и 3 матча в Черновцах (2 - победа хозяев, 1 - победа гостей). Самый результативный матч в противостоянии - **5:2**, с таким счётом завершилась встреча в Алчевске сезона 1997/1998. Ни разу в истории встреч команды не завершали поединки без забитых голов

ГЛАВНЫЙ АРБИТР

Главным арбитром матча «Сталь» - «Буковина» назначен **Андрей Кутаков** (на фото). Родился 7 октября, 1977 года в городе Бровары (Киевская область). Рост - 190 см, вес - 90 кг.

В качестве арбитра первой лиги дебютировал 24 августа, 2008 года в матче «Прикарпатье» Ивано-Франковск - ПФК «Александрия» 0:2 (6 тур). Был главным арбитром 42 встреч, в том числе 12 - в прошлом сезоне, 8 - в нынешнем.

В текущем первенстве был главным арбитром одного матча с участием черновицкой команды: «Буковина» - ФК «Полтава» 2:0 (1 тур, 14 июля 2012). На игры с участием «Стали» назначений ранее не получал. В прошлом сезоне был арбитром двух матчей алчевцев: «Сталь» - «Титан» Армянск 2:2 (8 тур, 31 августа 2011) и «Сталь» - «Говерла» Ужгород 3:2 (27 тур, 20 апреля 2012).

В 2013 календарном году Андрей Кутаков был главным арбитром трёх матчей в рамках первой лиги, и, что интересно, все они завершились с результатом 3:0. ФК «Севастополь» дома выиграл у «Олимпика», «Зирка» - в гостях у ФК «Одесса», а «Титан» - также в гостях у ПФК «Александрия».



ПРОТОКОЛ

Сезон 2012/2013. Первенство Украины среди команд первой лиги, 31 тур

«Сталь» - «Авангард» (Краматорск) 2:1 (0:1)

19 мая, 2013. 18:00. Алчевск, стадион «Сталь», 2000 зрителей



«Сталь»: 31.Ганев – 5.Карасюк, 22.Мищенко, 34.Ермаков, 3.Хромых – 11.Леонов (19.Троцько, 76), 14.Поступаленко (9.Грицай, 72), 32.Батушин, 18.Локтионов (23.Сикорский, 54), 10.Окана-Стази – 20.Акименко (к).

Главный тренер – Анатолий Волобуев.

Запас: 12.Комарицкий, 7.Кучеров, 8.Никитенко, 24.Колинс.

«Авангард»: 1.Пуговкин – 17.Киселевский (5.Крещик, 46), 16.Кравченко, 3.Визавер (к), 7.Брынько – 10.Собко (15.Мироненко, 46), 14.Швец, 20.Малыш (2.Штогрин, 46; 18.Шарко, 70), 19.Поднебенной, 11.Швыдкий – 9.Козьбан.

Главный тренер – Сергей Шевченко.

Запас: 22.Гордиенко, 8.Скарлош, 6.Ковалёв.

Голы: Козьбан, 9 (0:1). Леонов, 47 (1:1). Акименко, 69 (2:1).

Предупреждение: Батушин, 83 («Сталь»).

Арбитры: Сергей Скирда (Харьков), Павел Касанов (Винница), Валерий Киселёв (Сумы), Евгений Гашков (Луганск).

Инспектор ФФУ – Анатолий Малаховский (Запорожье).

ОПРОС

В матче против «Авангарда» болельщики отметили командную игру «Стали»

Сразу же по окончании матча 31 тура первенства Украины среди команд первой лиги на официальном сайте клуба (www.fcstal.lg.ua) началось голосование с вопросом «Кто из игроков «Стали» был лучшим в матче против «Авангарда»?».

По итогам опроса победитель не был определён, поскольку большинство болельщиков отметило всю команду, отдав свои голоса за вариант **«Трудно выбрать! Хорошо сыграла вся команда!»**. Отметим также высокие проценты у автора победного гола **Александра Акименко, Бюрнеля Окана-Стази** и сравнявшего счёт **Дмитрия Леонова**.

После победы над «Авангардом» «Сталь» досрочно завоевала путёвку в Премьер-лигу!



статистика первого тайма

	«Сталь»	«Авангард»
Всего ударов	4	7
Удары в створ	0	4
Удары в каркас	0	0
Угловые	0	3
Офсайды	3	2
Компенсированное время – 01:10		

статистика второго тайма

	«Сталь»	«Авангард»
Всего ударов	10	4
Удары в створ	4	1
Удары в каркас	0	0
Угловые	5	1
Офсайды	1	2
Компенсированное время – 03:10		

Матчи 31 тура - 19 мая (воскресенье)

(18.05) «Одесса» - «Николаев» 1:2

«Зирка» - «Крымтеплица» 1:1

«Оболонь» - ФК «Севастополь» -:+

«Полтава» - «Александрия» 1:0

«Титан» - «Олимпик» 2:0

«Сталь» - «Авангард» 2:1

«Динамо-2» - «Арсенал» 1:0

(20.05) «Буковина» - ПФК «Сумы»

(20.05) «Нефтяник» - «Гелиос»

Сергей Шевченко: «Картина объективная»**Сергей Шевченко (главный тренер ФК**

«Авангард»): – Нисколько не хотел бы говорить с оправдательным тоном, но из контекста происходящего нельзя вырвать последние события в первенстве. Со 2 по 19 мая мы провели пятую игру, четвертую из них – на выезде. Поэтому, на моё понимание, нам просто не хватило силёнок и внутреннего ресурса. А так, ребята старательно настроились на игру: положение «Стали», её авторитет и имидж не позволял нам выходить и играть просто так в футбол – мы старались и играть в футбол, и комбинировать. Знали, что у нас «короткая скамейка», но не думали что настолько. Игра разделилась на два тайма: в первом тайме хватало сил, во втором – нет. Замены не усилили игру. В общем-то, картина объективная.

– Чем обусловлены три замены в перерыве? Только усталостью?

– Конечно, я уже сказал об этом. Киселевский получил микротравму, Малыш играл после проблем со спиной, Собко не хватало активности из-за физического состояния. Хотели освежить игру, усилить – но... не буду повторяться. Поздравляю «Сталь» с выходом в Премьер-лигу – желаю ей успешно там играть, мы будем болеть за вашу команду.

Анатолий Волобуев: «Работы теперь – непочатый край»**Анатолий Волобуев (главный тренер ФК «Сталь»):** –

Поздравляю команду, город и наших болельщиков с выходом в Премьер-лигу. Спасибо ребятам, спасибо тем людям, которые всегда были рядом с нами, помогали нам туда выходить. Игра получилась тяжёлой, соперник – хорошая команда, быстро переходят от обороны к атаке. Последнее время первый удар по нашим воротам – гол. В этот раз тоже получилась так. В первом тайме были и у них, и у нас хорошие моменты. Во втором тайме немножко прибавили, забили. Я понимаю ребят – им не просто в психологическом плане. Если «Авангард» – опытная и к тому же раскрепощённая команда, они свою задачу в принципе выполнили, то наши ребята хотели каждую игру

– вот-вот, быстрее выйти в Премьер-лигу. А психология – это очень сложная штука. Рад, что мы это преодолели. Теперь уже понимаю, что работы будет очень много – её непочатый край. Ребята молодые, хорошие, но надо ещё комплектоваться – усиливаться. Потому что каждая игра в Премьер-лиге – это такая битва... там лёгких



игр не бывает. Надо готовиться, чтобы там нормально себя чувствовать. Опыт у нас где-то есть. В первый год мы вылетели, во второй – заняли одиннадцатое место, неплохо. Сложно, но мы знали куда лезли. Я всё понимаю – что это и что нас ждёт впереди. Думаю, сейчас будут приводить в порядок стадион. Были бы козырьки – мы бы увидели тысячи на две-три больше людей. А так, дождь пошёл – многих это отпугнуло. Нужно создавать людям комфортные условия. Поле у нас хорошее, подогрев проведен – теперь его нужно подключить.

ФОТОГАЛЕРЕЯ МАТЧА



ПРОТОКОЛ

Сезон 2012/2013. Первенство Украины среди команд первой лиги, 32 тур
ПФК «Сумы» (Сумы) - «Сталь» 2:0 (2:0)

26 мая, 2013. 18:00. Сумы, стадион «Юбилейный», 5200 зрителей

ПФК «Сумы»: 1.Бабак - 3.Бугаёв, 4.Котелюх, 19.Мельник С., 21.Давыдов, 11.Лебеденко, 18.Дурай, 16.Богачёв (20.Коваленко, 63), 6.Масалов (14.Снытко 90+3), 10.Даудов (5.Пукась, 60), 9.Мельник И. (25.Есып, 78). **И.о. главного тренера - Андрей Кононенко.** *Запас:* 33.Дейнеко, 24.Лещук, 2.Камерцель.

«Сталь»: 31.Ганев - 5.Карасюк, 22.Мищенко, 34.Ермаков, 3.Хромых - 10.Окана-Стази, 32.Батюшин (9.Грицай, 46), 14.Поступаленко, 25.Степанюк, 23.Сикорский (11.Леонов, 46) - 20.Акименко (19.Троцько, 67). **Главный тренер - Анатолий Волобуев.** *Запас:* 12.Комарицкий, 8.Никитенко, 7.Кучеров, 4.Солдат.

Голы: Масалов, 12 (1:0). Мельник С., 22 (2:0).

Предупреждения: Батюшин 37, Поступаленко 54 (оба - «Сталь»).

Арбитры: Денис Шурман (Вишнёвое, Киевская обл.), Александр Мартыщенко (Киев), Евгений Петраков (Киев), Ярослав Песоцкий (Сумы). **Инспектор ФФУ – Игорь Павленко (Винница).**

КОММЕНТАРИИ



Анатолий Волобуев (главный тренер ФК «Сталь»):

- В принципе, матч начали нормально. Ничего не предвещало, получили гол, растерялись, где-то паника началась, и привели второй гол. «Сумы» все-таки опытная команда, укомплектована опытными игроками, задняя линия – всем под и за 30 лет. Во втором тайме у нас было полное преимущество, сумчане хорошо оборонялись. Мы где-то экспериментировали, но ничего, надо всех смотреть. А так поздравляю ПФК «Сумы» с победой и желаю, чтобы команда играла в Премьер-лиге, потому что здесь все этому сопутствует, стадион и болельщики.

- Вы вышли в Премьер-лигу, мы вас поздравляем. Как вы будете готовиться к новому чемпионату?

- Спасибо. Еще сыграем две игры, дадим 10 дней отдыха и будем комплектоваться, будем брать людей, и эти ребята будут, потому что команда молодая. Будем усиливаться и готовиться.

- А из сумских футболистов никого не планируете взять?

- В принципе, у нас там есть в списке, ну это такой вопрос, так что посмотрим. Есть там пару человек, которых нам рекомендовали. Будем усиливаться и понимаю, что мы попали в Премьер-лигу и это конечно, очень серьезное испытание. Мы два раза туда заходили, думаю, и третий раз поиграем, так что ничего страшного.

- Алчевск готов поддержать команду?

- Я думаю, да. Конечно, у нас не такой красавец стадион. Сейчас быстро все «подшаманят». Поле, конечно, у нас намного лучше вашего. Стадион у вас хороший, а вот поле оставляет желать лучшего, трава высокая, жестковатый газон. Я думаю, что постелить новый газон, труда особого не составит. Поле у нас прекрасное, а так требуют ремонта трибуны.



Андрей Кононенко (исполняющий обязанности главного тренера ПФК «Сумы»):

- Первый тайм ребята сыграли очень здорово и в атаке, и в обороне. То, что планировали на установку, как мы строили свою игру - я считаю, что выполнили. Были очень хорошие атаки, забили мы быстрый мяч, забили и второй. Еще в первом тайме должны были решать, у нас было достаточно моментов, которые мы должны были реализовать. Если бы еще и третий забили бы, то нам на много проще было бы во втором тайме. Во второй половине встречи мы перестроились, немного перестроили игру, отошли назад и встречали на своей половине поля, даже чуть ниже средней части и старались играть за счет быстрых атак. И тоже было пару моментов, и я считаю, что ребята молодцы, выполнили установку, особенно по первому тайму.

- В первом круге Иван Захаряк (на тот момент – главный тренер ПФК «Сумы», - прим. авт.) отметил, что матч в Алчевске был у команды одним из лучших, если не лучшим по качеству игры. Этот матч, как вы считаете, лучший?

- Первым таймом очень доволен, вы сами все видели, и болельщики нас приветствовали после игры. Я считаю, что удары были, фланговые атаки были и быстрые атаки проводили. Так что мы создали достаточно моментов, особенно в первом тайме и должны были их реализовывать.

- Откройте завесу, сложилось такое впечатление, что у команды очень хорошие премиальные за эту игру?

- Одинаковые все премиальные. Конечно, не каждый день команду Премьер-лиги обыгрываем, ребята настраивались. Может быть, соперник был не настолько мотивирован, но это их проблемы. Мы выполнили свою задачу, я считаю, сыграли очень здорово.

34 тур 8 июня, 2013 (суббота)
(07.06) «Николаев» - «Арсенал»
«Крымтеплица» - «Нефтяник»
ФК «Севастополь» - «Динамо-2»
ПФК «Александрия» - ФК «Одесса»
«Олимпик» - «Зирка»
«Авангард» - «Оболонь»
ПФК «Сумы» - ФК «Полтава»
«Буковина» - «Титан»
18:00 «Гелиос» - «Сталь»

Денис Расенко, пресс-служба ПФК «Сумы»

СОСТАВЫ КОМАНД

«СТАЛЬ» АЛЧЕВСК		
№	ВРАТАРИ	Д.Р.
1.	Тельнов Максим	05.07.88
12.	Комарицкий Андрей	02.02.82
31.	Ганев Геннадий	15.05.90
№	ЗАЩИТНИКИ	Д.Р.
3.	Хромых Антон	23.05.82
4.	Солдат Игорь	10.03.91
5.	Карасюк Роман	27.03.91
7.	Кучеров Валерий	11.08.93
8.	Никитенко Никита	10.06.94
16.	Кондратюк Богдан	19.06.87
22.	Мищенко Андрей	07.04.91
34.	Ермаков Виталий	07.06.92
№	ПОЛУЗАЩИТНИКИ	Д.Р.
9.	Грицай Виталий	20.01.91
10.	Окана-Стази Бюрнель (<i>Конго</i>)	10.07.83
11.	Леонов Дмитрий	06.11.88
14.	Поступаленко Антон	28.08.88
19.	Троцько Василий	22.01.92
23.	Сикорский Игорь	29.07.88
24.	Колинс Нгаха (<i>Камерун</i>)	26.09.81
32.	Батюшин Юрий	07.12.92
№	НАПАДАЮЩИЕ	Д.Р.
18.	Локтионов Роман	18.10.86
20.	Акименко Александр	05.09.85
25.	Степанюк Руслан	16.01.92
Главный тренер:		
Волобуев Анатолий Иванович		
Президент:		
Петров Константин Валерьевич		

«БУКОВИНА» ЧЕРНОВЦЫ		
№	ВРАТАРИ	Д.Р.
33.	Тукач Сергей	22.08.87
47.	Когут Богдан	10.10.87
№	ЗАЩИТНИКИ	Д.Р.
2.	Донец Андрей	03.01.81
3.	Ятленко Андрей	17.10.88
5.	Аблитаров Ризван	18.04.89
9.	Керчу Олег	06.07.84
15.	Вечтомов Александр	11.01.88
16.	Новотрясов Артур	19.07.92
19.	Сагайдак Андрей	02.01.89
25.	Найко Владимир	17.01.88
№	ПОЛУЗАЩИТНИКИ	Д.Р.
4.	Литовченко Алексей	15.08.96
6.	Колесник Евгений	13.01.90
7.	Дорош Роман	01.01.87
11.	Сибиряков Сергей	01.01.82
20.	Орловский Борис	16.01.93
21.	Сантрапинских Евгений	21.10.87
22.	Елов Артём	16.09.95
27.	Лупашко Владислав	04.12.86
28.	Боровец Максим	15.04.92
42.	Алан Да Силва (<i>Бразилия</i>)	09.12.87
77.	Савин Антон	07.02.90
№	НАПАДАЮЩИЕ	Д.Р.
10.	Маковийчук Степан	11.09.82
18.	Семенюк Александр	20.02.87
24.	Платон Руслан	12.01.82
Главный тренер:		
Зяц Вадим Григорьевич		
Почётный президент:		
Михайлишин Виталий Михайлович		

Футбольный клуб «Сталь» благо дарит Вас за поддержку команды, и ждёт Вас на матчах Премьер-лиги и Кубка Украины следующего сезона.